

BENDROSIOS SĄLYGOS

1 straipsnis. Apibrėžimai

- TFC: uždaroji akcinė bendrovė TFC B.V., įsteigta Bredoje ir registruota adresu Ettensebaan 33, (4813 AH Breda), įmonės registracijos numeris 08226174.
- Klientas: juridinis asmuo arba fizinis asmuo, vykdomas profesinę ar komercinę veiklą, kuriam TFC pateikė pasiūlymą sudaryti sutartį arba su kuriuo TFC sudaro sutartį, arba su kuriuo TFC turi teisinį santykį ar atlieka teisinį veiksmą.
- Sutartis: bet kuri tarp Kliento ir TFC sudaryta sutartis, bet koks jos pakeitimas ar papildymas, taip pat visi teisiniai veiksmai, susiję su šios sutarties rengimu ir vykdymu.
- Pasiūlymas: bet koks TFC pateiktas pasiūlymas Klientui.
- Kortelės turėtojas: asmuo, naudojantis Kortelę.
- Kortelė: kredito kortelė „TFC-card“ ir (arba) „TFC Charge tag“.

2 straipsnis. Bendrosios nuostatos

Šios bendrosios sąlygos išimtinai taikomos visiems (pasiūlymams dėl) TFC tikimams ir (arba) paslaugoms bei visoms susijusioms sutartims, sandoriams ir susijusiems veiksams, tiek parengiamiesiems, tiek vykdymo, išskyrus bet kokias Kliento ar trečiųjų šalių bendrąsias sąlygas, kurios yra aiškiai atmetamos, nebent TFC ir Klientas dėl to aiškiai susitarė raštu. Nukrypstančios sąlygos taikomos tik tuo atveju, jei jos aiškiai priimtos raštu TFC ir taikomos tik atitinkamai sutarčiai. Jei šios bendrosios sąlygos prieštarauja Kliento ar trečiosios šalies bendrosioms sąlygoms, taikomoms sutarčiai pagal TFC ir (arba) Klientą, šios bendrosios sąlygos turės viršenybę.

Jei kuri nors šių bendrųjų sąlygų nuostata yra negaliojanti arba neturi teisinės galios, likusios nuostatos lieka galioti. Tokiu atveju šalys konsultuosios dėl naujos nuostatos, kuri kuo labiau atitiktų pradinę nuostatą. TFC pasilieka teisę keisti ar papildyti šias sąlygas. Apie pakeitimus Klientui bus pranešta raštu laiku.

3 straipsnis. Pasiūlymas ir sutarties sudarymas

- Visi TFC pasiūlymai yra neprivalomi ir gali būti atšaukti bet kuriuo metu, net jei pasiūlyme ar pasiūlyme nurodytas priėmimo terminas.
- Jei aiškiai nenurodyta kitaip, TFC pasiūlymai ir pasiūlymai galioja 30 (trisdešimt) dienų.
- Pasiūlyme pateikiamas išsamus ir tikslus TFC siūlomų produktų ir (arba) paslaugų aprašymas. Aprašymas yra pakankamai išsamus, kad Klientas galėtų tinkamai įvertinti pasiūlymą. Akivaizdžios klaidos ar netikslumai TFC nesaisto.
- Klientas garantuoja, kad TFC pateikta informacija, kuria remiasi TFC rengdama pasiūlymą, yra tiksli ir išsami.
- Jei priėmimas nukrypsta (nors ir minimaliai) nuo pasiūlymo, pateikto pasiūlyme, TFC nėra įpareigota to priimti. Sutartis nėra sudaroma pagal šį nukrypstantį priėmimą, nebent TFC nurodo kitaip.
- Pasiūlyme nurodytos kainos nurodomos be PVM ir kitų vyriausybės nustatytų mokesčių, taip pat visų išlaidų, susijusių su sutarties vykdymu.
- Pasiūlymai ir pasiūlymai automatiškai netaikomi būsimoms sutartims.
- TFC pasilieka teisę atsisakyti užsakymų ir (arba) pavedimų be paaiškinimų.
- Sutartis sudaroma, kai pasirašyta sutartis grąžinama Kliento. Jei užsakymas pateikiamas žodžiu arba sutartis dar nėra pasirašyta ir grąžinta, sutartis taip pat laikoma sudaryta pagal šias bendrąsias sąlygas, kai tik TFC pradeda vykdyti savo tiekimus ir (arba) paslaugas.
- Visi vėliau sudaryti papildomi susitarimai ar pakeitimai, taip pat TFC darbuotojų sudaryti susitarimai ir (arba) duoti pažadai, įpareigoja TFC tik tuo atveju, jei jie buvo patvirtinti raštu.

4 straipsnis. Sutarties trukmė, nutraukimas ir pakeitimas

Kiekviena sutartis sudaroma tam tikram laikotarpiui, nebent sutarties pobūdis ar apimtis reiškia, kad ji yra neterminuota. Pasibaigus terminui, sutartis automatiškai pratęsiama vieniems (1) metams. Sutartį galima nutraukti raštu (el. paštu arba registruotu laišku), laikantis 30 (trisdešimties) dienų įspėjimo laikotarpio.

TFC pasilieka teisę vienašališkai keisti sistemą arba jos sąlygas dėl technologinių ar kitų priežasčių, taip pat nutraukti, atidėti ar sustabdyti sąskaitos ar kortelės naudojimą, pavyzdžiui, kai atliekami sistemos patobulinimai ar keičiamos naudojimo sąlygos.

TFC turi teisę nedelsiant arba nurodytą dieną vienašališkai nutraukti sutartį su Klientu, jei:

- Klientas neįvykdo bet kokios sutartyje numatytos prievolės, nepaisant įspėjimo apie įsipareigojimo nevykdymą;
- Klientas neteisėtai naudojo TFC teikiamus produktus ar paslaugas arba pažeidė bet kokias intelektinės nuosavybės teises, susijusias su teikiamomis paslaugomis ar produktais;
- Klientas paskelbtas bankrutavusiu, pateikė prašymą dėl mokėjimų atidėjimo, siūlo susitarimą kreditoriams arba yra paskirtas globėjas.

Jei sutartis nutraukiama, visos Kliento mokėtinos sumos TFC tampa iš karto mokėtinos. TFC neprivalo kompensuoti Klientui jokių nuostolių ar išlaidų, patirtų dėl sutarties nutraukimo. TFC turi teisę perleisti šią sutartį bet kuriai susijusiai įmonei be Kliento sutikimo. Klientas neturi teisės perleisti savo teisių ir pareigų pagal sutartį tretiesiems asmenims be išankstinio raštiško TFC sutikimo.

5 straipsnis. Kainos, kreditas, sąskaitų faktūrų išrašymas ir mokėjimas

- Visos kainos, jei nenurodyta kitaip, nurodomos be PVM, kitų mokesčių, rinkliavų ir valstybės nustatytų įmokų.
- Jei įmanoma, TFC iš anksto informuos Klientą apie kainų pasikeitimus.
- TFC reguliariais laiko intervalais išrašys Klientui sąskaitas faktūras už sandorius, atliktus naudojant kortelę. Sąskaitose bus nurodyta bent jau:
 - Sandorio data ir, jei taikoma, vertės data;
 - Sandorių identifikavimas, įskaitant informaciją apie gavėją (jei taikoma);
 - Suma ir, jei taikoma, taikomi komisiniai ar mokesčiai.
- Visi mokėjimai turi būti atlikti tiesiogiai TFC sąskaitoje sutartoje valiutoje ir per nustatytą mokėjimo terminą.
- Visos TFC nustatytos mokėjimo sąlygos yra privalomos. Klientas automatiškai laikomas pažėdžiančiu sutartį, jei mokėjimas neįvykdomas laiku.
- Jei mokėjimas nebuvo atliktas iki nustatyto termino, visos kitos Kliento skolos TFC, nesvarbu, ar jos jau mokėtinos, tampa iš karto mokėtinos. TFC turi teisę išskaityti savo reikalavimus iš bet kokių Kliento reikalavimų.
- Jei mokėjimas neįvykdomas laiku, Klientas automatiškai tampa įsipareigojęs mokėti įstatymuose nustatytas palūkanas, padidintas 2 %, iki visiškai mokėjimo įvykdymo. TFC turi teisę sustabdyti Kliento prieigą prie produktų ir paslaugų, kol visos sąskaitos bus visiškai apmokėtos.
- Visos išieškojimo išlaidos, tiek teisminės, tiek neteisminės, tenka Klientui. Išieškojimo išlaidos nustatomos pagal teisės aktus.

6 straipsnis. Sutarties vykdymas

Sutartį sudarydamas, TFC prisiima įsipareigojimą dėti pastangas geriausiam rezultatui pasiekti. Nė vienas konkretus rezultatas nėra garantuojamas.

TFC negali garantuoti, kad paslaugos visada veiks be apribojimų ar trikdžių dėl būtinio techninio aptarnavimo, priklausomybės nuo trečiųjų šalių ar technologijų pokyčių. TFC sieks kuo greičiau pašalinti trikdžius, tačiau tokie sutrikimai nesukelia atsakomybės TFC.

TFC pasilieka teisę atlikti procedūrinius ir techninius sistemos pakeitimus ar patobulinimus, jei to reikia funkcionalumui užtikrinti. Jei šie pakeitimai turi neigiamą poveikį paslaugų prieinamumui, TFC informuos Klientą iš anksto, jei tai įmanoma. TFC turi teisę pavesiti sutarties vykdymą tretiesiems asmenims. Klientas privalo pateikti ir pasirašyti visus būtinus dokumentus.

7 straipsnis. Atsakomybė

- TFC neatsako už jokių nuostolių, įskaitant tiesioginius ar netiesioginius nuostolius, pasekminių nuostolių (įskaitant verslo sutrikimus ir reputacijos žalą), trečiųjų šalių reikalavimus ar prarastą pelną.
- TFC neatsako už savo tiekėjų padarytas klaidas ar neveikimą.
- Atsakomybė už pažeidimus ribojama tiesioginiais nuostoliais ir sumomis, kurias padengia draudimas. Bendras TFC atsakomybės limitas negali viršyti dviejų (2) mėnesių įmokų pagal atitinkamą sutartį, neviršijant 1 500 EUR sumos.
- Nepaisant aukščiau išdėstyto, TFC atsako už žalą tik tuo atveju, jei Klientas pateikia raštišką pretenziją, kurioje išsamiai aprašo žalą, per dešimt (10) dienų nuo jos atsiradimo.
- Šis apribojimas netaikomas, jei žala kilo dėl tyčinės TFC veiklos ar didelio neatsargumo.

8 straipsnis. Nenugalimos jėgos aplinkybės (force majeure)

- Jei TFC negali vykdyti savo įsipareigojimų dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo jos kontrolės, ji gali sustabdyti ar nutraukti sutartį be atsakomybės.
- Nenugalimos jėgos aplinkybės apima, bet neapsiriboja: tiekėjų ar subrangovų nesugebėjimą įvykdyti savo įsipareigojimų, TFC ar jos tiekėjų veiklos sutrikimus, gaisrą, gamtines ar branduolinių nelaimės, epidemijas ar pandemijas, karo grėsmę, teisės aktų ar reguliavimo pakeitimus, ligą ar nedarbingumą, streikus ar darbo nutraukimus, importo ar prekybos apribojimus.

9 straipsnis. Duomenų apsauga

TFC privatumo politika taikoma asmens duomenims, kuriuos TFC tvarko Kliento atžvilgiu, remiantis tarp šalių sudaryta sutartimi, laikantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR).

Vykdydama sutartį, TFC gali tvarkyti šiuos asmens duomenis:

- Vardas ir pavardė
- Adresas ir gyvenamoji vieta
- El. pašto adresas ir telefono numeris
- Banko sąskaitos numeris

TFC tvarko ir saugo asmens duomenis visą sutarties laikotarpį ir ne ilgiau kaip vienerius metus po jos pabaigos. Klientas gali pateikti prašymą (el. paštu info@tfc-power.com) susipažinti su savo asmens duomenimis, juos gauti, pakeisti ar ištrinti. TFC užtikrina, kad Kliento asmens duomenys nebus perduoti tretiesiems šalims ir kad tretieji asmenys neturės prieigos prie šių duomenų, nebent būtų gautas išankstinis Kliento sutikimas arba kitaip reikalaujama įstatymai.

10 straipsnis. Intelektinė nuosavybė

Visos intelektinės nuosavybės teisės, susijusios su svetaine, kortele, programine įranga ir kitomis medžiagomis, tokiomis kaip analizės, dizainai, dokumentacija, ataskaitos, pasiūlymai ir pasiruošimo medžiagos, išlieka išskirtine TFC ar jos licencijos turėtojų nuosavybe, nebent raštu susitarta kitaip.

Nė viena šių bendrųjų sąlygų ir (arba) sutarties dalis nereiškia intelektinės nuosavybės teisių perdavimo Klientui.

11 straipsnis. Konfidencialumas ir saugumas

TFC imsis pagrįstų priemonių, kad užtikrintų Kliento duomenų konfidencialumą, kai akivaizdu, kad Klientas tikisi, jog tam tikra informacija bus laikoma konfidencialia.

TFC taip pat stengsis apsaugoti prieigą prie saugomų duomenų. Tačiau TFC negarantuoja įgyvendintų saugumo priemonių veiksmingumo ir neprisima atsakomybės už bet kokią žalą, kuri gali atsirasti dėl duomenų saugumo pažeidimų, nepaisant taikytų atsargumo priemonių.

12 straipsnis. Duomenų tvarkymas ir saugojimas

TFC duomenų tvarkymas ir saugojimas atliekamas laikantis galiojančių teisės aktų ir vadovaujantis TFC privatumo politika.

13 straipsnis. Kortelės naudojimo paskirtis

Pateikus „TFC-card“ ir (arba) „TFC Charge tag“ (toliau – „Kortelė“), Klientas, priklausomai nuo Kortelės tipo, gali įsigyti degalų ir kitų prekių bei paslaugų TFC tinkle visoje Europoje kredito pagrindu.

Kortelė taip pat gali būti priimama kitų tinklų degalinėse, jei Kortelė pažymėta tam tikru identifikavimo ženklu, pagal sutartyje ir (arba) jos priede nustatytas sąlygas.

14 straipsnis. Kortelės išdavimas

Kortelė gali būti išduodama tik transporto priemonėms, kurias Klientas naudoja profesiniais tikslais. Pagal Kliento prašymą TFC kiekvienai tinkamai transporto priemonei suteiks Kortelę. Kortelė ir asmeninis identifikavimo numeris (PIN kodas) bus išsiųsti atskirai paštu. TFC periodiškai informuos Klientą apie atsargumo priemones, kurios gali padėti išvengti neleistino Kortelės ir susijusių priemonių naudojimo. Kai transporto priemonė nebepriklauso Kliento transporto priemonių parkui, Klientas privalo nedelsdamas grąžinti Kortelę TFC. Klientas gali perduoti Kortelę trečiosioms šalims, kurios naudoja Kliento nuosavybėje arba nuomojamą transporto priemonę, tačiau tai daroma tik Kliento atsakomybe ir rizika. Kortelė išlieka išskirtine TFC nuosavybe.

15 straipsnis. Kortelės naudojimas

- Pateikus Kortelę, su TFC bendradarbiaujančiose pardavimo vietose, TFC ar kituose elektroniniais Kortelių skaitytuvais aprūpintuose objektuose bus suteikiamos sutartos prekės ir paslaugos kredito pagrindu transporto priemonei, kuriai Kortelė buvo išduota. Klientas gali nustatyti apribojimus dėl leidžiamų produktų ir paslaugų kiekvienai Kortelei.
- Kortelė turi magnetinę juostą, o PIN kodas yra skirtas naudoti prekybos vietose, kuriose įrengtas elektroninis Kortelių skaitytuvai.
- Paprašius, per elektroninį Kortelių skaitytuvą gali būti išduodamas kvitas su operacijos duomenimis.
- Klientas privalo užtikrinti, kad PIN kodas būtų žinomas tik Kortelės naudotojui. Klientas privalo imtis visų pagrįstų atsargumo priemonių, kad apsaugotų Kortelę ir PIN kodą bei naudotų juos griežtai pagal Sutartį, jos priedus ir šias bendrąsias sąlygas.
- TFC neprisima atsakomybės už bet kokius techninius elektroninių Kortelių skaitytuvų veikimo sutrikimus.

16 straipsnis. Galiojimo laikotarpis

Kiekviena Kortelė išduodama su nustatyto galiojimo laikotarpiu. TFC užtikrins savalaikį Kortelės pakeitimą.

17 straipsnis. Kortelės išjungimas, blokavimas ar atšaukimas

TFC gali savo nuožiūra ir be išankstinio rašytinio pranešimo bet kuriuo metu laikinai išjungti, blokuoti ar atšaukti visas arba kai kurias išduotas Korteles, jei:

- Klientas nesumoka arba toliau neįvykdo savo mokėjimo įsipareigojimų TFC arba jei TFC nustato, kad yra nepakankamo mokumo požymių;
- Buvo nustatyta, kad Klientas netinkamai naudoja „TFC Card“ sistemą;
- Yra įtarimų dėl sukčiavimo, nepriklausomai nuo to, ar tai patvirtinta, ir TFC neprivalo įrodyti tokio įtarimo pagrįstumo.

Šiais atvejais TFC turi teisę nedelsiant nutraukti Sutartį su Klientu, su arba be išankstinio įspėjimo, ir reikalauti kompensacijos už padarytą žalą.

Jei Kortelė atšaukiama, Klientas privalo nedelsdamas grąžinti ją TFC pirmuoju prašymu. Jei Kortelė blokuojama arba laikinai išjungama, per tą laikotarpį su ja negalima atlikti jokių operacijų.

18 straipsnis. Kortelės PIN kodai

- Kiekvienai Kortelei priskiriamas keturių skaitmenų PIN kodas.
- PIN kodas turi būti laikomas konfidencialia informacija ir visuomet saugomas atskirai nuo Kortelės.
- Jei PIN kodas tampa žinomas neigiamam asmeniui, Kortelės turėtojas arba Klientas privalo nedelsdamas informuoti TFC pagal 19 straipsnį.
- PIN kodas gali būti naudojamas tik terminaluose, kurie priklauso TFC tinklui.

19 straipsnis. Pamestos ar pavogtos kortelės

- Jei Kortelė prarandama, pavagiama arba naudojama neteisėtai/sukčiavimo tikslais, Klientas arba Kortelės turėtojas privalo nedelsdamas (taip pat ir naktį) užblokuoti Kortelę per Klientų portalą, skiltyje „Kortelės valdymas“, ir informuoti TFC el. paštu. TFC galima susisiekti telefonu +31 (0)74 2783966 arba el. paštu info@tfc-power.com. Užblokavus Kortelę, galima pateikti prašymą dėl naujos Kortelės išdavimo, tačiau TFC pasilieka teisę atsisakyti ją išduoti.
- Jei Kortelė buvo pavogta arba įtariama, kad buvo vykdomas sukčiavimas su Kortele, Klientas arba Kortelės turėtojas taip pat privalo nedelsdamas apie tai pranešti policijai. Klientas privalo išsiųsti policijos pranešimo kopiją registruotu laišku TFC ir informuoti TFC apie tyrimo eigą.
- Klientas išlieka atsakingas už visas operacijas, atliktas su prarasta, pavogta arba neteisėtai naudojama Kortele iki antros darbo dienos pabaigos po dienos, kai buvo užblokuota Kortelė ir pateiktas pranešimas TFC (kaip nurodyta 19 straipsnio a punkte). Tačiau Klientas nebus atleistas nuo atsakomybės, jei bus įrodyta, kad:
 - Kortelės turėtojas perdavė Kortelę neigiamam asmeniui;
 - Kortelės praradimas įvyko dėl didelio neatsargumo iš Kortelės turėtojo pusės;
 - Kortelės turėtojas nesilaikė TFC ar jos atstovo prašymo sunaikinti (grąžinti) Kortelę;
 - Kortelės turėtojas pažeidė Sutarties ir/arba šių bendrųjų sąlygų nuostatas.
- Jei Kortelės turėtojas arba Klientas suranda prarastą arba pavogtą Kortelę, ji turi būti nedelsiant grąžinta TFC.

20 straipsnis. Taikytina teisė ir jurisdikcija

Kiekvienai Sutarčiai taikoma Nyderlandų teisė.

Jei privalomi įstatymai nenustato kitaip, visi ginčai, kylantys dėl Sutarties, bus sprendžiami Roterdamo teisme.

Vienos konvencija dėl tarptautinio prekių pirkimo-pardavimo sutarčių netaikoma šiai Sutarčiai ir šioms bendrosioms sąlygoms.

21 straipsnis. Pamestos ar pavogtos kortelės

- Jei Kortelė prarandama, pavagiama arba naudojama neteisėtai/sukčiavimo tikslais, Klientas arba Kortelės turėtojas privalo nedelsdamas (taip pat ir naktį) užblokuoti Kortelę per Klientų portalą, skiltyje „Kortelės valdymas“, ir informuoti TFC el. paštu. TFC galima susisiekti telefonu +31 (0)74 2783966 arba el. paštu info@tfc-power.com. Užblokavus Kortelę, galima pateikti prašymą dėl naujos Kortelės išdavimo, tačiau TFC pasilieka teisę atsisakyti ją išduoti.
- Jei Kortelė buvo pavogta arba įtariama, kad buvo vykdomas sukčiavimas su Kortele, Klientas arba Kortelės turėtojas taip pat privalo nedelsdamas apie tai pranešti policijai. Klientas privalo išsiųsti policijos pranešimo kopiją registruotu laišku TFC ir informuoti TFC apie tyrimo eigą.
- Klientas išlieka atsakingas už visas operacijas, atliktas su prarasta, pavogta arba neteisėtai naudojama Kortele iki antros darbo dienos pabaigos po dienos, kai buvo užblokuota Kortelė ir pateiktas pranešimas TFC (kaip nurodyta 21 straipsnio a punkte). Tačiau Klientas nebus atleistas nuo atsakomybės, jei bus įrodyta, kad:
 - Kortelės turėtojas perdavė Kortelę neigiamam asmeniui;
 - Kortelės praradimas įvyko dėl didelio neatsargumo iš Kortelės turėtojo pusės;
 - Kortelės turėtojas nesilaikė TFC ar jos atstovo prašymo sunaikinti (grąžinti) Kortelę;
 - Kortelės turėtojas pažeidė Sutarties ir/arba šių bendrųjų sąlygų nuostatas.
- Jei Kortelės turėtojas arba Klientas suranda prarastą arba pavogtą Kortelę, ji turi būti nedelsiant grąžinta TFC.

22 straipsnis. Taikytina teisė ir jurisdikcija

Kiekvienai Sutarčiai taikoma Nyderlandų teisė. Jei privalomi įstatymai nenustato kitaip, visi ginčai, kylantys dėl Sutarties, bus sprendžiami Roterdamo teisme. Vienos konvencija dėl tarptautinio prekių pirkimo-pardavimo sutarčių netaikoma šiai Sutarčiai ir šioms bendrosioms sąlygoms.